

# SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



B O S N A I H E R C E G O V I N A  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU

BOSNIA AND HERZEGOVINA  
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA  
INSTITUTE FOR STATISTICS OF FB&H

GODINA / YEAR VI

SARAJEVO, 01. 07. 2014.

BROJ / NUMBER: 20.1.1

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor  
Those using data from this issue are requested to state the source

## SKUPLJANJE, PREČIŠĆAVANJE I DISTRIBUCIJA VODE U 2013. /Prethodni podaci / COLLECTION, PURIFICATION AND DISTRIBUTION OF WATER IN 2013 /Previous data/

U 2013. bilo je 226 362 000 m<sup>3</sup> ukupno zahvaćenih i preuzetih količina vode.

In 2013, there were 226 362 000 m<sup>3</sup> volume of abstracted water.

U 2013. količina ukupno isporučene vode iz javnog vodovoda iznosila je 89 925 000 m<sup>3</sup>, što je za 1% manje u odnosu na 2012. U strukturi potrošnje vode najveći su potrošači domaćinstva /kućanstva koja su u 2013. utrošila 68 814 000 m<sup>3</sup> ili 77% količine ukupno isporučene vode iz javnog vodovoda. U javnom vodovodu i dalje su veliki gubici vode, koji su u 2013. iznosili 136 437 000 m<sup>3</sup> ili 60% od ukupno zahvaćenih količina vode.

In 2013, the total volume of water distributed from the public water supply amounted 89 925 000 m<sup>3</sup>, which fell by 1% in relation to 2012. In the structure of water consumption, the greatest consumers were households, which consumed 68 814 000 m<sup>3</sup> or 77% out of the total volume of distributed water in 2012. The water losses were large and they were 136 437 000 m<sup>3</sup> in 2013, or 60% of total volume of distributed water.

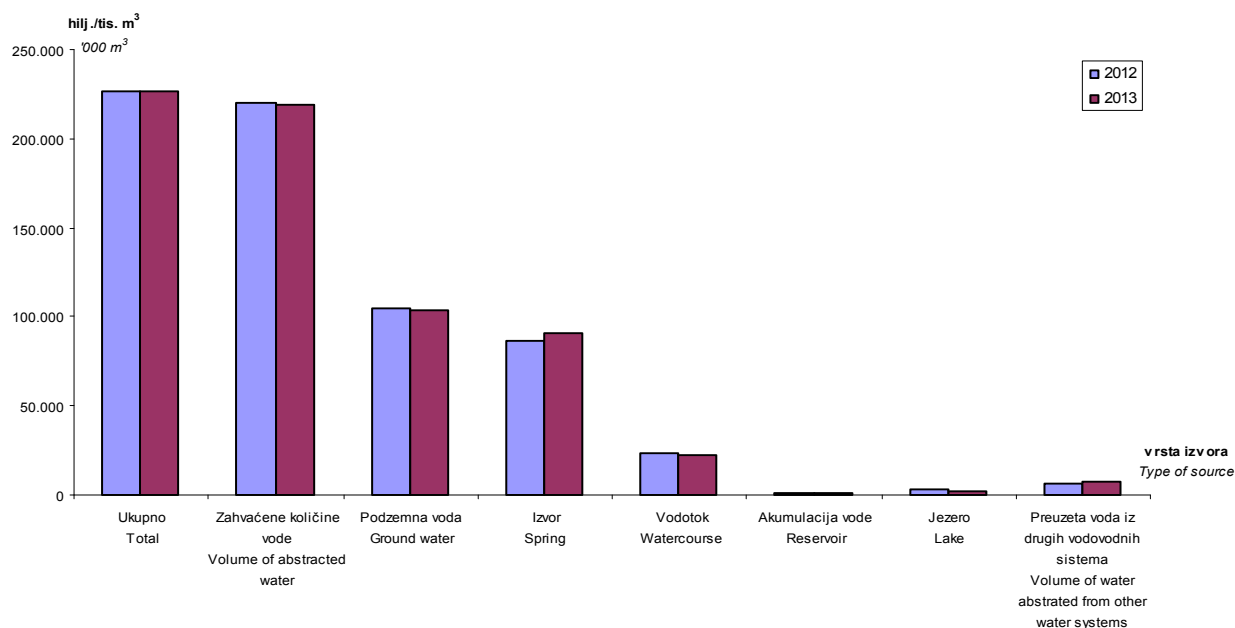
Ukupna dužina/duljina razvodne mreže u 2013. iznosila je 9 594 km, a ukupan broj vodovodnih priključaka iznosio je 434 305 priključaka, što je za 8% više nego u 2012.

The total length of water mains was 9 594 km, there were 434 305 connections, which rose by 8%, as compared to 2012.

### 1. SNABDJEVANJE/OPSKRBA VODOM U JAVNOM VODOVODU PREMA VRSTI IZVORA PUBLIC WATER SUPPLY, BY TYPE OF SOURCE

	2012	2013	u hilj./tis. m <sup>3</sup>
			Indeksi/indices 2013 2012
Ukupno <i>Total</i>	226.364	226.362	100
Zahvaćene količine vode <i>Volume of abstracted water</i>	219.926	219.391	100
Podzemna voda <i>Ground water</i>	104.599	103.494	99
Izvor <i>Spring</i>	86.899	90.322	104
Vodotok <i>Watercourse</i>	23.973	22.241	93
Akumulacija vode <i>Reservoir</i>	839	841	100
Jezero <i>Lake</i>	3.616	2.493	69
Preuzeta voda iz drugih vodovodnih sistema <i>Volume of water abstracted from other water systems</i>	6.438	6.971	108

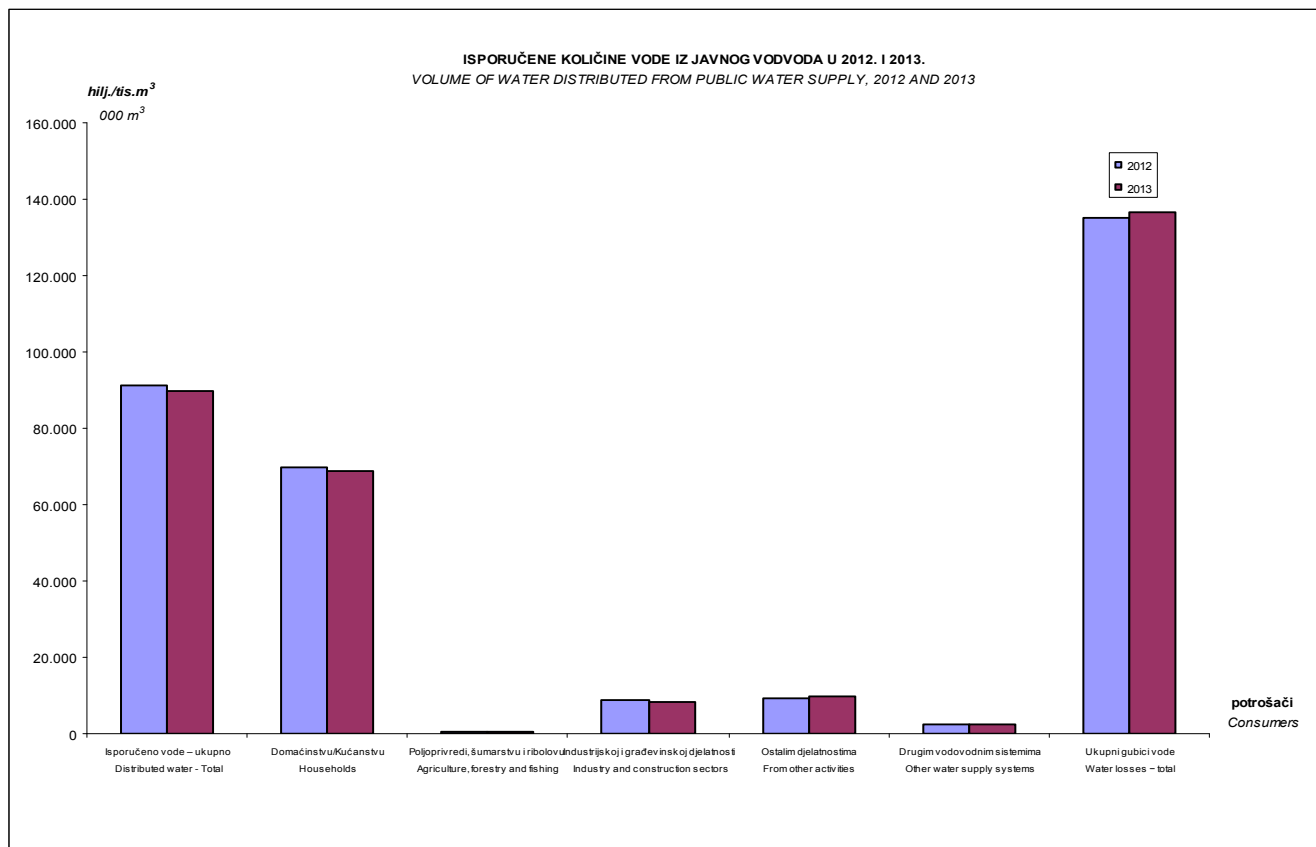
Snabdijevanje/Opskrba vodom u javnom vodovodu prema vrsti izvora u 2012. i 2013.  
Public water supply, by type of sources, 2012 and 2013



## 2. ISPORUČENE KOLIČINE VODE IZ JAVNOG VODOVODA PO KORISNICIMA

### VOLUME OF WATER DISTRIBUTED FROM PUBLIC WATER SUPPLY

	u hilj./tis. m <sup>3</sup>		Indeksi/indices <u>2013</u> 2012
	2012	2013	
Isporučeno vode – ukupno <i>Distributed water - Total</i>	91.175	89.925	99
Domaćinstvu/Kućanstvu <i>Households</i>	69.776	68.814	99
Poljoprivredi, šumarstvu i ribolovu <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	622	610	98
Industrijskoj i građevinskoj djelatnosti <i>Industry and construction sectors</i>	8.943	8.171	91
Ostalim djelatnostima <i>From other activities</i>	9.260	9.830	106
Drugim vodovodnim sistemima <i>Other water supply systems</i>	2.574	2.500	97
Ukupni gubici vode <i>Water losses – total</i>	135.189	136.437	101



### 3. VODOVODNA MREŽA I UREĐAJI, stanje 31.12. Water main network AND FACILITIES 31.12

	2012	2013	Indeksi/ <i>indices</i> <u>2013</u> <u>2012</u>
Pumpni/crpni uređaji <i>Pumping plants</i>	703	747	106
Uređaji za pripremu vode za piće <i>Drinking water treatment plants</i>	34	35	103
Taložnici <i>Sedimentation tank</i>	60	61	102
Filteri/Filtri <i>Filters</i>	128	132	103
Hlorinatori/Klorinatori <i>Chlorinators</i>	170	185	109
Deferizatori <i>Iron-removing plants</i>	18	18	100
Ostali uređaji <i>Other facilities</i>	4	4	100
Rezervoari <i>Reservoirs</i>	521	545	105
Dužina primarne mreže, km <i>Length of the primary network, km</i>	1.720	1.734	101
Dužina sekundarne mreže, km <i>Length of the secondary network</i>	9.458	9.594	101
Vodovodni priključci <i>Connections</i>	402.048	434.305	108

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o javnom vodovodu prikupljaju se redovnim godišnjim statističkim istraživanjem (VOD-2V) od komunalnih poslovnih subjekata i od općinskih službi koje upravljaju javnim vodovodom u promatranim naseljima.

Pod **snadbjevanjem vodom** u javnom vodovodu smatra se ukupno zahvaćena količina vode iz podzemnih voda, izvora, vodotoka, akumulacija i jezera te ukupno zahvaćena količina vode iz drugih vodovodnih sistema.

Pod **zahvaćenim količinama vode** podrazumijevaju se ukupne količine zahvaćene vode iz izvorišta voda. Izvorišta mogu biti podzemna ili površinska. Pod javnim izvorištima podrazumijevaju se sva kaptirana izvorišta odakle se vrši snadbjevanje vodovoda vodom kao što su podzemni tok, izvor, vodotok, akumulacija i jezero.

Pod **isporučenom količinom vode** podrazumijeva se količina vode prodane potrošačima.

Pod **ukupnim gubicima vode** podrazumijevaju se stvarno ustanovljeni gubici u vodovodnoj mreži nastali zbog kvara ili neispravnosti instalacija na mreži.

Pod **uređajima za pročišćavanje vode** za piće podrazumijevaju se uređaji za pročišćavanje (kondicioniranje). Pod rezervoarima se podrazumijevaju ukopni i nadzemni rezervoari (u obliku tornja – kule) koji služe za akumuliranje vode i osiguranje potrebnog pritiska.

**Dužina glavnog dovoda** je dužina cijevi za dovod vode i osiguranje potrebnog pritiska.

**Dužina razvodne mreže** je dužina vodovodne mreže od rezervoara do potrošača (bez dužine priključka i mreže u zgradi).

**Kanalizacijski priključak** je spoj objekata s uličnom kanalizacijom.

## NOTES OF METHODOLOGY

*Data on public water supply are collected through regular annual reports (VOD-2V) from municipal business entities and municipal services which run the public water supply.*

***Water supply** from public water mains is the total volume of water abstracted from ground waters, springs, watercourses, reservoirs and lakes as well as total volume of water abstracted from other water systems.*

***Abstracted volume of water** is the total volume of water abstracted from water springs. Springs may be ground and superficial ones. Public springs are all springs that are used in supplying of water mains, such as ground watercourses, springs, watercourses, reservoirs and lakes.*

***Distributed volume of water** is the volume of water sold to consumers.*

***Total water losses** are actually found losses in water mains caused by mechanical troubles or installation defects on water mains.*

***Water treatment plants** are facilities used for purification (conditioning). Tanks are divided into underground and elevated (tower-shaped) ones, used for the accumulation of water and reaching the required pressure.*

***Length of water mains** is the length of pipes used for the supply of water and reaching of the required pressure.*

***The length of distribution network** is the length of the water supply network from a tank to a consumer (excluded are the length of connections and network in a building).*

**Connecting pipe** is a connection between the object and street